



Reseña del libro SIMÓN
ALEGRE, Ana I.
(introducción y edición),
*Concepción Gimeno de
Flaquer (1850-1919). Cartas,
cuentos cortos y artículos
periodísticos*

Nerea Aresti Esteban

Universidad del País Vasco, España

nerea.aresti@ehu.eus

<https://orcid.org/0000-0001-8713-5220>

Cómo citar esta reseña: Aresti Esteban, Nerea (2025). Reseña del libro Simón Alegre, Ana I. (introducción y edición), *Concepción Gimeno de Flaquer (1850-1919). Cartas, cuentos cortos y artículos periodísticos*. *Pasado y Memoria* (30), 243-247, <https://doi.org/10.14198/pasado.27833>

Ficha bibliográfica: Ana I. Simón Alegre, (introducción y edición), *Concepción Gimeno de Flaquer (1850-1919). Cartas, cuentos cortos y artículos periodísticos*. Delaware, Vernon Press, 2023, 281 pp., ISBN: 978-1-64889-675-0

Palabras clave: Concepción Gimeno de Flaquer; Feminismo, Literatura.

En esta edición crítica y actualizada, Ana I. Simón Alegre ha realizado una espléndida labor de investigación en torno a una parte pequeña pero significativa, hasta el momento dispersa, de la obra de Concepción Gimeno de Flaquer. El volumen *Concepción Gimeno de Flaquer (1850-1919). Cartas,*

©2025 Nerea Aresti Esteban



Este trabajo se comparte bajo la licencia de Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional de Creative Commons (CC BY-NC-SA 4.0): <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>.

cuentos cortos y artículos periodísticos recoge diez misivas que la escritora envió a Manuel Catalina y Rodríguez, siete relatos breves y diecisiete artículos periodísticos que nos acercan al mundo en el que vivió esta gran pensadora y feminista del siglo XIX. El vasto conocimiento y minucioso cuidado puesto por Simón Alegre en esta labor de recuperación permiten valorar como se merece el legado de Gimeno de Flaquer. Simón Alegre reivindica así un lugar propio para esta figura excluida del canon literario español. Es reseñable, además, que se trata de una publicación simultánea en inglés y español, lo que permitirá que Gimeno de Flaquer sea mejor conocida por la comunidad académica internacional.

El volumen comienza ofreciendo unas pinceladas biográficas de la escritora: la inestabilidad familiar sufrida durante su infancia, su paso por la Escuela Normal de Maestras de Zaragoza; su, pese a ello, formación autodidacta; su vocación literaria y el decidido empeño por entrar en el mundo de las letras; su afición al teatro también como actriz amateur; su identidad de autora; su peculiar experiencia matrimonial con Francisco de Paula Flaquer; su relación con la maternidad; su afición a los viajes; su labor periodística; sus facetas de publicista y oradora... Simón Alegre logra dar sentido a la obra de Gimeno de Flaquer desde el entramado vital de la escritora, gracias a un conocimiento profundo de dichas circunstancias y de una gran capacidad interpretativa. Se ofrece especial atención a las redes de contactos y amistades, explorando su relación con escritoras como, por ejemplo, la no del todo cordial con Emilia Serrano, Baronesa de Wilson o las más afectuosas con Julia de Asensi, Emilia Calé y Torres de Quintero o la mexicana Laureana Wright de Kleinhans. Se otorga asimismo la importancia que merecen figuras como las acompañantes ocultas tras el anonimato en los viajes que las señoras decían emprender solas. En el espacio ambiguo entre secretarías, escribientes, criadas o damas de compañía, estos personajes son traídos a primer plano de la escena por Simón Alegre.

Gimeno de Flaquer y su obra viajaron de un lado al otro del Atlántico, marcando una impronta transnacional en toda su experiencia intelectual y vital. Ana I. Simón Alegre llama la atención sobre su posición política durante la estancia en México destacando cómo Gimeno de Flaquer fue desplazando su foco de interés de las elites mexicanas a unas clases medias con un pasado indígena que les proporcionaba un sesgo identitario. Desde su apoyo a la historia y cultura indígenas, que le llevó incluso a adoptar el uso de palabras en náhuatl, debe entenderse su reconocimiento del personaje histórico de origen nahua doña Marina. Esta defensa le acarreó no pocas muestras de reprobación por las élites mexicanas. Con todo, subraya Simón Alegre, aun después de

abandonar México, la escritora continuó reivindicando a «la famosa hija de Anáhuac» como un referente capaz de nutrir «no sólo a la genealogía femenina sino el devenir histórico mundial» (p. 68). La insistencia en cómo las mujeres de todas las culturas han contribuido a la política, a las artes y a las ciencias es, como se destaca en el estudio, constante en la obra de Gimeno de Flaquer.

Ana I. Simón Alegre reivindica para Gimeno de Flaquer el calificativo de activista feminista dentro de la República de las Letras de su época. Una mujer nacida en el siglo XIX que, como señala la historiadora, abrazó la identidad de mujer moderna del siglo XX. Desde su particular compromiso con la lucha por el acceso a la educación femenina y su participación en el mundo del conocimiento, defendió con orgullo su condición de mujer literata. Y, a la vez, ella debió transitar por posiciones de clase distintas, mostrando, tal vez por esta razón, una particular sensibilidad hacia la situación de las mujeres de condición modesta o marginal, las obreras, las gitanas... Simón Alegre nos muestra a una escritora que se esforzó por estrechar lazos entre mujeres de diferente origen social, desde la convicción de que era más lo que las unía que lo que las separaba.

Tras la extensa sección introductoria, la parte del libro correspondiente a la obra de Gimeno de Flaquer aparece dividida en tres secciones según el tipo de documento: epistolar, narración corta o artículo periodístico. La edición de estas piezas de ensayo y ficción se apoya en un minucioso trabajo de investigación que se refleja en abundantes notas explicativas, comentarios de palabras que de otro modo resultarían extrañas al público lector de hoy en día. Asimismo, ciertas actualizaciones hacen más amable y comprensible la lectura. Dentro del cuidado y minuciosidad de la edición, Simón responde a la necesidad de aclaración generada por la costumbre de la escritora de añadir paratextos entre líneas o a través de un lenguaje codificado.

Las cartas recogidas en este volumen corresponden al intercambio entre la escritora y el entonces famoso actor y empresario Manuel Catalina a propósito de un proyecto teatral destinado a ser representado en el prestigioso Liceo Piquer de Madrid. Como había deseado Gimeno de Flaquer, la obra *Flor de un día* acabó estrenándose el 29 de mayo de 1873 en una función que, según aseguró la crítica y rescata ahora Simón Alegre, gustó más a las mujeres que a sus maridos. Las cartas, que parten de un tono más formal y profesional para desembocar en uno más desenfadado, han sido cuidadosamente transcritas y editadas (y traducidas al inglés para la edición en este idioma) por Simón Alegre. Esta correspondencia permite, como ella señala, contrastar las dimensiones pública y más personal o privada de la vida de la escritora.

En relación con la sección de relatos breves del libro, cabe destacar que los únicos siete cuentos cortos firmados por Gimeno de Flaquer son por primera vez recogidos aquí en una edición crítica y actualizada. De hecho, tal y como se señala en la introducción, estas narraciones breves no han recibido aún la atención debida de la crítica literaria. Los relatos, que fueron publicados en *El Álbum Ibero-Americano* entre los años 1895 y 1908, son de estilo realista y toman en su mayor parte como protagonistas a mujeres –al igual que sucedió en las novelas de la autora–. Cabe destacar, sin embargo, como bien señala Simón Alegre, que a través de piezas como «Por la Pilarica» y «Los tres velos», se plantea también una evaluación de la masculinidad normativa, su relación con valores como la caridad y aquellos aspectos que más directamente afectaban a la vida de las mujeres: la doble moral, la responsabilidad familiar y la dependencia económica derivada del monopolio masculino de los recursos materiales.

Por último, los artículos periodísticos recogidos nos remiten a diferentes contextos vividos por Gimeno de Flaquer, aportando una visión de gran interés acerca de su evolución tanto estilística como ideológica. La costumbre, no exclusiva pero sí especialmente acentuada en esta escritora, de adaptar textos ya publicados para nuevas ediciones permite, a una buena conocedora de su vida y obra como Simón Alegre, analizar los cambios, omisiones y añadidos significativos entre distintas versiones de lo que era, en lo fundamental, un mismo escrito. Este análisis permite rastrear, en palabras de la editora, «el camino que recorrió aupada en su activismo en defensa de la universalización de los derechos de las mujeres a la educación, el trabajo digno y el voto» (p. 63).

Ana I. Simón Alegre ya nos había regalado trabajos que ayudaban a conocer mejor la vida y obra de Gimeno de Flaquer. Tal es el caso de «Queer Literary Friendships in Salons: Concepción Gimeno de Flaquer, Carmen de Burgos, and Others», en el volumen *Queer Women in Modern Spanish Literature: Activism, Sexuality, and the Otherness of the 'chicas raras'*, editado recientemente por Lou Charnon-Deutsch y ella misma. Con el presente libro, Simón Alegre se convierte ya en referencia obligada para los estudios sobre la escritora y, más en general, para la historia de género del siglo XIX español. Simón Alegre vuelca aquí su extenso conocimiento de una figura de las letras tan relevante como necesitada de reparación. Como ella señala en su estudio introductorio, Gimeno de Flaquer debería ser incorporada de manera definitiva al canon literario peninsular y, con ello, a los programas educativos. La calidad de su trabajo y su significación histórica –también en su dimensión trasatlántica– así lo reclaman. La obra de Gimeno de Flaquer es la mejor muestra de que los intentos de sus contemporáneos por hacer de la creación literaria un terreno

pisado solo por hombres no alcanzaron su propósito. Y deja también una clara constancia de que el feminismo fue una realidad insoslayable en la sociedad española del siglo XIX. *Concepción Gimeno de Flaquer (1850-1919). Cartas, cuentos cortos y artículos periodísticos* recoge en sus páginas esta doble dimensión literaria y feminista en una edición crítica que es, a su vez, un vibrante trabajo de investigación.